

AGENDA

ORDRE DU JOUR



MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*
Greg Turner *At Large / Général*
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*
Robert McKee *Ward Three / Quartier trois*
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING	ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL
Council Chambers	Salle du Conseil
City Hall	Hôtel de ville
655 Main Street	655, rue Main
Moncton	Moncton
New Brunswick	Nouveau-Brunswick

October 1, 2018 @ 5:00 p.m./le 1^{er} octobre 2018 à 17 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council Meeting – August 20, 2018/**Séance ordinaire publique** – le 20 août 2018
Special Public Council Meeting – August 30, 2018/**Séance extraordinaire publique** – le 30 août 2018

4.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL
(5:05 p.m. – 5:10 p.m./17 h 05 à 17 h 10)

4.2 **Street Closure** – 2018 Legs for Literacy Family Walk and Run – October 20, 2018 – Streets affected: Downing Street and Assumption Blvd.

Fermeture de rues – Course-Marche de Famille – Courir pour lire 2018 – le 20 octobre 2018 – rues touchées : rue Downing et boul. Assomption

5.

PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES
(5:10 p.m. – 5:20 p.m./17 h 10 à 17 h 20)

5.1 **Presentation** – 2018 Rail Safety

Présentation – Sécurité ferroviaire 2018

5.2 **Presentation** – Harvest House Atlantic – Cal Maskery, Executive Director/Denise McCluskey, Development and Marketing Officer

Présentation – Harvest House Atlantique – Cal Maskery, directeur général et Denise McCluskey, responsable du développement et du marketing

Other Presentations/Autres présentations

6.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

(5:20 p.m. – 5:35 p.m./17 h 20 à 17 h 35)
6.1 **Housekeeping amendments** – Parks and Open Spaces

Modifications - Point d'ordre administratif – Parcs et espaces libres

7.
STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

(5:35 p.m. – 6:05 p.m./17 h 35 à 18 h 05)

Paulette Thériault	Susan Edgett
Blair Lawrence	Paul Pellerin
Charles Léger	Pierre Boudreau
Bryan Butler	Shawn Crossman
Robert McKee	Greg Turner
	Dawn Arnold

8.
REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS
(6:05 p.m. – 6:10 p.m./18 h 05 à 18 h 10)

8.1 Recommendation from Private Session of February 5, 2018

Recommandation de la séance à huis clos du 5 février 2018

9.
REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL
(6 :10 p.m. – 6 :30 p.m./ 18 h 10 à 18 h 30)

9.1 **Presentation** – Culinary Tourism Strategy

Présentation – Stratégie du tourisme culinaire

9.2 **Tender TCS18-088** – Delivery of Bulk Highway Salt

Appel d’offres TCS18-088 – Livraison de sel de voirie en vrac

9.3 **Tender TCS18-097** – Snow and Ice Control

Appel d’offres TCS18-097 – Déneigement et déverglçage

9.4 **Quotation QP18-091** – Five (5) Month Lease of Two (2) Graders and Three (3) Loaders

Proposition de prix QP180-091 – Location pour (5) mois de deux (2) chargeuses frontales et trois (3) niveleuses

10.
READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX
(6:30 p.m. – 6:40 p.m./ 18 h 30 à 18 h 40)

10.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, Being By-Law Z-113.23 - *First Reading*

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan municipal de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-113.23 – *Première lecture*

10.2 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.52 *First Reading*

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-213.52 *Première lecture*

11.
MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS
(6:40 p.m. – 6:45 p.m./18 h 40 à 18 h 50)

- 11.1 **Resolution** – Declaring a vacancy
- Résolution** – Déclaration d’un poste à pourvoir au sein du Conseil

12.
APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.
ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE